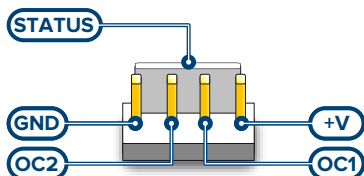
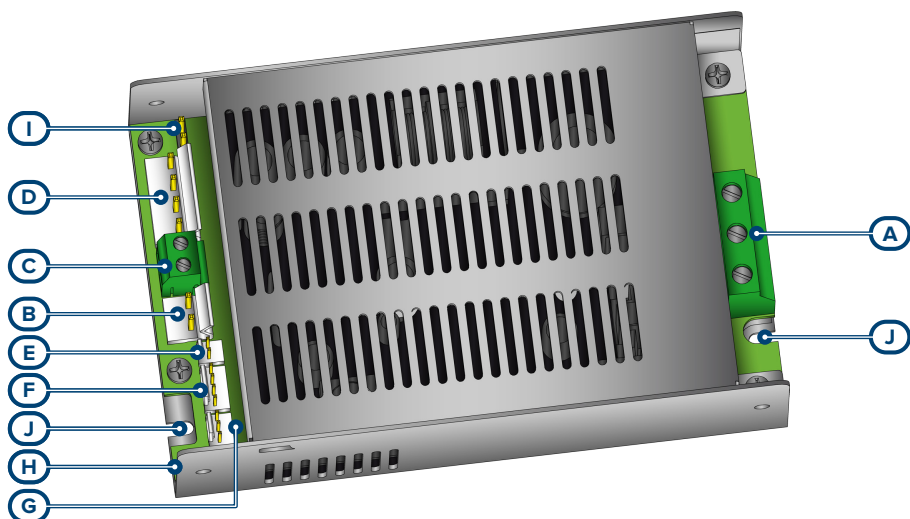


- IT** Alimentatore/Caricabatteria switching da 13.8V⁻⁻⁻, 3.2A
- EN** Switching power supply/battery charger providing 13.8V⁻⁻⁻, 3.2A
- ES** Fuente de alimentación conmutada / cargador de batería proporcionando 13.8V⁻⁻⁻, 3.2A
- FR** Alimentation/chargeur de batterie 13.8V⁻⁻⁻, 3.2A



Il modulo di alimentazione IPS12060G fornisce una tensione stabilizzata a 13.8V ed una corrente massima di 2A disponibile ai morsetti "+V" e "-V".

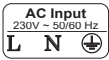
Le uscite sono protette da sovraccarichi, corto circuiti ed inversione accidentale delle polarità dell'eventuale batteria ad esse collegata.

L'alimentatore può essere dotato di una sonda termica opzionale (ProbeTH disponibile a catalogo) in grado di adattare la tensione di ricarica delle batterie alla loro temperatura, per una ricarica più efficiente.

IT

Il modulo alimentatore caricabatteria IPS12060G è stato sviluppato secondo i criteri di qualità, affidabilità e prestazioni adottati dalla Inim Electronics.

I componenti utilizzati garantiscono idonei requisiti di funzionamento quando le condizioni ambientali esterne al contenitore della centrale o della stazione di alimentazione in cui il modulo è installato sono in accordo con la classe 3k5 della EN 60721-3-3.

[A]		Morsetteria ingresso rete
[B]	BAT-, BAT+	Connettore batterie
[C]	+V, -V	Morsetteria uscita
[D]	RTH, FAULT, -V, +V	Connettore uscita
[E]	NTC	Connettore per sonda termica
[F]	STATUS	Connettore per uscite OC
[G]	SERIAL	Connettore per porta seriale (riservata)
[H]	Spie luminose	
[I]	Connettori per ponticello segnalazione guasto di terra	
[U]	Foro di fissaggio (Ø 3,25mm)	



		230V ~ (-15%/+10%)
Tensione d'ingresso		50/60Hz
Corrente assorbita		0,5A (max)
Tensione d'uscita		13,8V $\pm$ (±1%)
Tensione d'uscita di funzionamento		da 9 a 13,8V $\pm$
Tensione di sgancio batteria		9,5V $\pm$
Ripple massimo sulla tensione d'uscita		1%
Corrente massima in uscita	totale	3,2A
	per carico esterno	2A
	per ricarica batteria	1,2A
Batteria collegabile		12V – 7Ah o 17Ah YUASA NP-12 FR (o equivalente con classe infiammabilità involucro UL94-V2 o migliore)
Fusibile (F1) non sostituibile		T 3,15A 250V
Resistenza interna batteria massima		2,7 Ohm
Temperatura di funzionamento		da -5 a +40 °C
Classe d'isolamento		I
Dimensioni (L x A x P)		138 x 42 x 87 mm
Peso		450 g



(EN IEC 62368-1)

Tipo terminali		ES3, PS3
		ES1, PS2
		ES1, PS1
		ES1, PS2
		ES1, PS1
		ES1, PS1

Segnalazioni

Le spie luminose [H] segnalano la presenza della tensione di rete ed il corretto funzionamento dell'apparecchio e delle batterie. Dal connettore "STATUS" [F] si possono prelevare le segnalazioni di guasto tramite due uscite Open Collector "OC1" e "OC2".

Segnalazione	Spento	Acceso	Lampeggio	
			veloce	lento
LED verde (DL1)	Alimentatore spento	Alimentatore in funzione	Sur-riscaldamento	Sovraccarico uscite
LED giallo (DL2)	Funzionamento rete regolare	Guasto funzionamento rete	Guasto di terra	/
LED giallo (DL3)	Funzionamento batterie regolare	Guasto batterie	/	/
Uscita OC1	Funzionamento regolare	Guasto alimentatore	/	/
Uscita OC2	Funzionamento rete regolare	Guasto funzionamento rete	/	/

Il disinserimento del ponticello sui connettori per la segnalazione dei guasti di terra [I] disattiva il controllo della guasto di terra.

Nel caso di utilizzo del presente apparato in abbinamento con centrali di sicurezza tutte le segnalazioni obbligatorie di stato e di guasto devono essere previste e rese disponibili in centrale.

Installazione

IPS12060G deve essere installato all'interno di un involucro anti-fuoco (ad es. il contenitore metallico di una centrale).

Per il fissaggio all'interno di contenitori od apparecchiature utilizzare i fori di fissaggio [J].

Collegare i conduttori provenienti dalla rete elettrica alla morsetteria di ingresso [A].

Attenzione!

E' necessario collegare il conduttore di terra. I conduttori provenienti dalla rete elettrica devono essere fascettati e fissati in prossimità del loro ingresso al modulo alimentatore.

I cavi utilizzati per il cablaggio del prodotto devono avere sezione adeguata ed essere conformi alla norma IEC 60332-1-2 o alla IEC 60332-2-2.

Per una installazione a norma deve essere previsto un idoneo dispositivo di sezionamento (bipolare) e di protezione nell'impianto elettrico a monte della connessione con l'alimentatore in accordo con le norme vigenti (DM37/08).

La tensione di uscita può essere prelevata o dai morsetti [C] (" +V, -V"), o dal connettore [D] (" +V, -V").

Sul connettore di uscita inoltre sono presenti i terminali "FAULT" e "RTH" riservati alla connessione con centrali Inim Electronics.

Per installare la sonda termica ProbeTH bisogna collegare la sonda al connettore [E].

Posizionare la sonda a contatto con una delle batterie assicurandosi di ottenere una buona conducibilità termica.

Nota bene

Le batterie di backup dell'alimentazione dell'apparecchiatura non sono fornite con la stessa. L'installatore deve utilizzare esclusivamente batterie al piombo-acido regolate da valvola (VRLA) per uso stazionario, conformi alle norme IEC 60896-21 ed IEC 60896-22.

La batteria deve avere involucro antifluo V-2 o migliore.

Nel caso in cui l'alimentatore sia abbinato a centrali di rivelazione incendio è obbligatorio l'uso della sonda termica.

Manutenzione

Periodicamente è necessario eseguire le operazioni di manutenzione di seguito elencate:

- Verificare l'integrità dei conduttori e delle connessioni.
- Verificare il corretto funzionamento del modulo.
- Verificare l'efficienza delle batterie.

Nota bene

Le operazioni di manutenzione devono essere eseguite da personale qualificato.

Circa questo manuale

Codice del manuale: DCMIIN4AIPS12060G

Revisione: 140

Copyright: le informazioni contenute in questo documento sono proprietà esclusiva della Inim Electronics S.r.l. Nessuna riproduzione o modifica è permessa senza previa autorizzazione della Inim Electronics S.r.l. Tutti i diritti sono riservati.

Dati del costruttore

Costruttore: Inim Electronics S.r.l.

Sito di produzione: Centobuchi, via Dei Lavoratori 10

63076 Montepandone (AP), Italy

Tel: +39 0735 705007

Fax: +39 0735 734912

e-mail: info@inim.it

Web: www.inim.it

Il personale autorizzato dal costruttore a riparare o sostituire qualunque parte del sistema, è autorizzato ad intervenire solo su dispositivi commercializzati con il marchio Inim Electronics.

Smaltimento del prodotto



Ai sensi dell'art. 26 del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n. 49 "Attua-
zione della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elet-
troniche ed elettroniche (RAEE)"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla
sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve
essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto,
conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta
differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici. In alternativa alla gestione auto-
noma è possibile consegnare l'apparecchiatura che si desidera smaltire al rivende-
ditore, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente.
Presso i rivenditori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400
m² è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i pro-
dotti elettronici da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm. L'adequata raccolta
differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al
trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evi-
tare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o
riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

EN

The IPS12060G switching power supply/battery charger has
been designed and manufactured to the highest standards of
quality, reliability and performance adopted by Inim Electronics.
Inim Electronics guarantees that the components selected for
this product will operate properly within their specifications
when the environmental conditions outside the enclosure com-
ply with Class 3k5 (EN 60721-3-3).
The IPS12060G unit provides a regulated 13.8V and 2A maxi-
mum current by means of the "+V" and "-V" terminals.
The outputs are overload, short-circuit and reverse polarity pro-
tected.
The unit can be equipped with an optional thermal probe (Pro-
beTH, see the catalogue) which is capable of maintaining the bat-
tery charge current at the appropriate level for efficient battery
charging.

[A]		Mains input terminal board
[B]	BAT-, BAT+	Battery connector
[C]	+V, -V	Output terminal board
[D]	RTH, FAULT, -V, +V	Output connector
[E]	NTC	Thermal probe connector
[F]	STATUS	OC output connector
[G]	SERIAL	Serial port connector (reserved)
[H]	LED indicators	
[I]	Ground fault signalling jumper input	
[J]	Anchor screw hole (Ø 3.25mm)	

Mains supply voltage		230V~ (-15%/+10%)
Absorbed current		50/60Hz
Output voltage		13.8V _{max} (±1%)
Operating output voltage		from 9 to 13.8V _{max}
Battery shutdown tension		9.5V _{max}
Maximum output ripple		1%
Maximum output current	total	3.2A
	for external load	2A
	for battery recharge	1.2A
Connectable battery		12V – 7Ah or 17Ah YUASA NP-12 FR (or equivalent with case flame class UL94-V2 or higher)
Unreplaceable protection fuse (F1)		T 3.15A 250V
Maximum internal resistance of battery		2.7 Ohm
Operating temperature		from -5 to +40 °C

Isolation class	I	
Dimensions (W x H x D)	138 x 42 x 87 mm	
Weight	450 g	
 (EN IEC 62368-1)		
Terminal type	 N, L +V, -V	ES3, PS3
	BAT-, BAT+	ES1, PS2
	RTH, FAULT, NTC	ES1, PS2
	STATUS	ES1, PS1
	SERIAL	ES1, PS2
		ES1, PS1

Signalling

The LED indicators [H] signal the presence of the mains voltage
on the input terminals and the proper operating capacity of the
switching power-supply unit and its batteries.
The fault signal can be obtained through the "STATUS" input [F]
via the two open-collector outputs "OC1" and "OC2".

Signalling	OFF	ON	Blinking	
			fast	slow
Green LED (DL1)	Switching power-supply unit off	Switching power-supply unit operating	Overheated	Output overload
Yellow LED (DL2)	Mains operating properly	Mains operating fault	Earth fault	/
Yellow LED (DL3)	Batteries operating properly	Battery fault	/	/
Output OC1	Operating properly	Switching power-supply unit fault	/	/
Output OC2	Mains operating properly	Mains operating fault	/	/

Removal of the jumper from the Earth fault signalling connector
[I] deactivates the Earth fault check.
If this appliance is used with a control panel all the obligatory sta-
tus and fault signals must be provided for and made available.

Installation

IPS12060G must be installed inside a fireproof enclosure (e.g. the
control panel metal case).
Using the mounting holes [J], secure the device into its housing.
Connect the mains wiring to the input terminal board [A].

Attention!

This appliance must be earthed.
Using the plastic cable band, bunch the mains wires and
fasten them close to the mains wire entry on the switching
power-supply unit.
The cables used for the wiring of the product must have an
adequate section and comply with the IEC 60332-1-2 or IEC
60332-2-2 standards.
For an installation that meets standard requirements, it is
necessary to fit a suitable sectioning device (bipolar) and pro-
tection on the electrical-wiring upstream of the switching
power-supply unit in accordance with the laws in force
(DM37/08).

The output voltage can be drawn from either terminals [C]("+V,
-V"), or from the connector [D]("+V, -V").
The output connector is also has "FAULT" and "RTH" terminals
which are reserved for connection to Inim Electronics control
panels.
If you are installing a ProbeTH thermal probe, connect it to con-
nector [E].
Attach the thermal probe to one of the batteries in such a way as
to achieve an optimal level of thermal conductivity.



Note

The backup batteries of the equipment power supply are not included. The installer must use only valve regulated lead-acid batteries (VRLA) for stationary use, compliant with IEC 60896-21 and IEC 60896-22 standards. The battery casing must have V-2 flame rating or higher. If this appliance is used with a fire detection control panel, it is obligatory to fit it with a thermal probe.

Maintenance

The following maintenance operations must be performed regularly:

- Check that all wiring and connections are intact.
- Check that the appliance is operating properly.
- Check the battery efficiency.

Note

These maintenance operations must be performed by qualified persons only.

About this manual

Manual code: DCMIIN4AIPSI2060G

Revision: 140

Copyright: the information contained in this document is the sole property of Inim Electronics S.r.l. No part may be copied without written authorization from Inim Electronics S.r.l. All rights reserved.

Manufacturer's details

Manufacturer: Inim Electronics S.r.l.

Production plant: Centobuchi, via Dei Lavoratori 10

63076 Montepandone (AP), Italy

Tel: +39 0735 705007

Fax: +39 0735 734912

e-mail: info@inim.it

Web: www.inim.it

The persons authorized by the manufacturer to repair or replace the parts of this model, hold authorization to work on Inim Electronics brand devices only.

Disposal of the product



Informative notice regarding the disposal of electrical and electronic equipment (applicable in countries with differentiated waste collection systems)

The crossed-out bin symbol on the equipment or on its packaging indicates that the product must be disposed of correctly at the end of its working life and should never be disposed of together with general household waste. The user, therefore, must take the equipment that has reached the end of its working life to the appropriate civic amenities site designated to the differentiated collection of electrical and electronic waste. As an alternative to the autonomous management of electrical and electronic waste, you can hand over the equipment you wish to dispose of to a dealer when purchasing new equipment of the same type. You are also entitled to convey for disposal small electronic waste products with dimensions of less than 25cm to the premises of electronic retail outlets with sales areas of at least 400m², free of charge and without any obligation to buy. Appropriate differentiated waste collection for the subsequent recycling of the discarded equipment, its treatment and its environmentally compatible disposal helps to avoid possible negative effects on the environment and on health and favours the re-use and/or recycling of the materials it is made of.

ES

La fuente de alimentación conmutada y cargador de batería IPS12060G ha sido diseñada y fabricada bajo los más altos estándares de calidad, fiabilidad y rendimiento adoptadas por Inim Electronics.

Inim Electronics garantiza que los componentes seleccionados para este producto funcionarán correctamente dentro de sus especificaciones cuando las condiciones ambientales fuera de la caja cumplan con la clase 3K5 (EN 60721-3-3).

La unidad IPS12060G proporciona 13.8V y una corriente regulada máxima de 2A por medio de los terminales "+V" y "-V". Las salidas están protegidas contra sobrecarga, cortocircuito y polaridad inversa.

La fuente de alimentación puede ser equipada con una sonda térmica opcional (ProbeTH ver el catálogo), que es capaz de mantener la corriente de carga de la batería en el nivel adecuado para cargar la batería eficientemente.

La salida está protegida contra sobrecarga, cortocircuito y polaridad inversa.

[A]		Tarjeta de terminales de entrada de red
[B]	BAT-, BAT+	Conector de la batería
[C]	+V, -V	Bornes de salida
[D]	RTH, FAULT, -V, +V	Conector salida
[E]	NTC	Conector para sonda térmica
[F]	STATUS	Conector salidas OC
[G]	SERIAL	Conector de puerto serie (reservado)
[H]	Indicadores LED	
[I]	Terminales para jumper de señalización de falla a tierra	
[J]	Orificio del tornillo de anclaje (Ø 3,25mm)	

Tensión de red		230V ~ (-15%/+10%)
Corriente absorbida		50/60Hz
Tensión de salida		0,5A (max)
Tensión de salida de funcionamiento		13.8V (±1%)
Tensión de batería en apagado		de 9 a 13.8V
Ondulación máxima de salida		9,5V
Corriente máxima de salida	total	1%
	carga externa	3,2A
Corriente máxima de salida	recarga de batería	2A
		1,2A
Tipo de batería		12V - 7Ah o 17Ah
Fusible de protección insustituible		YUASA NP-12 FR
Resistencia interna batería máxima		(o equivalente en el caso de llama clase UL94-V2-0 superior)
Temperatura de funcionamiento		T 3,15A 250V
Clase de aislamiento		2,7 Ohm
Dimensiones (L x H x P)		de -5 a +40 °C
Peso		I
		138 x 42 x 87 mm
		450 g



Tipo de terminales	N.L.	ES3, PS3
	+V, -V	ES1, PS2
	BAT-, BAT+	ES1, PS2
	RTH, FAULT, NTC	ES1, PS1
	STATUS	ES1, PS2
	SERIAL	ES1, PS1

Indicaciones

Los indicadores LED [H] señalan la presencia de la tensión de red en los terminales de entrada y el correcto funcionamiento de la fuente de alimentación y de sus baterías.

La señal de fallo se puede ver a través de la entrada "STATUS" [F] a través de las dos salidas de Open-Collector "OC1" e "OC2".

Señalización	Apagado	Encendido	Parpadeo	
			rápido	lento
LED verde (DL1)	Fuente de alimentación apagada	Fuente de alimentación encendida	Sobrecalentado	Salida sobrecarga
LED amarillo (DL2)	Red funcionando OK	Fallo de red	Fallo de tierra	/
LED amarillo (DL3)	Baterías funcionando OK	Fallos de baterías	/	/
	Funcionamiento OK	Fallo de la fuente de alimentación	/	/
Salida OC1			/	/
Salida OC2	Red funcionando OK	Fallo de red	/	/

La eliminación del jumper de señalización de falla de tierra [J] desactiva la comprobación de fallo a tierra.

Si esta fuente se conecta a un panel de control, todas las señales de estado y de fallo deberán ser provistas y puestas a disposición.

Instalación

El IPS12060G debe instalarse dentro de una carcasa anti-incendios (por ejemplo, la carcasa metálica de un panel de control). Utilizando los agujeros de montaje [J], fije el producto en su gabinete.

Conecte el cableado de red a la tarjeta de terminales de entrada [A].

¡Atención!

Este aparato debe estar conectado a tierra. Utilizando la banda de plástico, podremos juntar los cables de red y fijarlos cerca de la entrada de la fuente de alimentación.

Los cables que se utilicen para el cableado del producto deben tener una sección adecuada y cumplir con la norma CEI 60332-1-2 o la CEI 60332-2-2.

Para que una instalación que cumpla con requisitos de la norma, es necesario instalar un protector antes de la fuente de alimentación de acuerdo con la legislación vigente (DM37 / 08).

El voltaje de salida se puede extraer de cualquiera de los terminales [C] (+V, -V), o desde el conector [D] (+V, -V).

El conector de salida también dispone de terminales "FAULT" y "RTH" que se reservan para la conexión a los paneles de control Inim Electronics.

Si va a instalar una sonda térmica ProbeTH, conéctelo al conector [E].

Coloque la sonda térmica a una de las baterías de manera tal que pueda alcanzar un nivel óptimo de conductividad térmica.

Nota

Las baterías de backup de la alimentación del equipo no se suministran con el mismo. El instalador debe utilizar exclusivamente baterías de plomo-ácido reguladas por válvula (VRLA) para uso estacionario, que cumplan con las normas CEI 60896-21 y CEI 60896-22.

El revestimiento de la batería debe tener la clase de inflamabilidad V-2 o mejor.

En el caso de fuente de alimentación con centrales de incendios debe utilizar la sonda térmica.

Mantenimiento

Las siguientes operaciones de mantenimiento deben ser realizadas periódicamente:

- Compruebe que todos los cables y las conexiones están intactas.

- Compruebe que el aparato está funcionando correctamente.
- Compruebe la eficiencia de la batería.

Nota

Estas operaciones de mantenimiento deben ser realizadas solamente por personal cualificado.

Sobre este manual

Código del manual: DCMIN4AIPS12060G

Revisión: 140

Copyright: la información contenida en este documento es propiedad exclusiva de Inim Electronics S.r.l. Ninguna parte puede ser copiada sin la previa autorización por escrito de Inim Electronics S.r.l. Todos los derechos reservados.

Datos del constructor

Fabricante: Inim Electronics S.r.l.
Planta de producción: Centobuchi, via Dei Lavoratori 10
63076 Montepandone (AP), Italy
Tel: +39 0735 705007
Fax: +39 0735 734912
e-mail: info@inim.it
Web: www.inim.it

El personal autorizado por el fabricante a reparar o sustituir cualquier parte del sistema está autorizado para intervenir sólo en dispositivos comercializados con la marca Inim Electronics.

Eliminación del producto



Nota informativa sobre la eliminación de equipos eléctricos y electrónicos (aplicable en los países con sistemas de recogida selectiva)

El símbolo del contenedor tachado que figura en el aparato o en el embalaje indica que el producto, al final de su vida útil, debe ser desechado por separado de los demás residuos. El usuario deberá, por tanto, llevar el equipo llegado al final de su vida a los centros municipales específicos de recogida selectiva para desechos electrotécnicos y electrónicos. Como alternativa a la gestión autónoma, es posible entregar el equipo que se desea eliminar al revendedor, cuando se adquiera un nuevo equipo de tipo equivalente. En los comercios de productos electrónicos con superficie de venta mínima de 400 m² también es posible entregar gratuitamente, sin obligación de compra, los productos electrónicos con dimensiones inferiores a 25 cm que se deseen desear. La adecuada recogida selectiva para enviar posteriormente el equipo desechado al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación ambientalmente compatible, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud, y favorece la reutilización y/o reciclaje de los materiales de los que está compuesto el equipo.

FR

L'IPS12060G est une alimentation à commutation/chargeur de batterie développé et produit d'après les dernières normes de qualité, fiabilité et performance de Inim Electronics.

Inim Electronics garantit que les composants utilisés pour ce produit fonctionnent correctement dans leurs cahiers des charges lorsque les conditions de l'environnement à l'extérieur du boîtier correspondent à la classe 3k 5 (EN 60721-3-3).

L'unité IPS12060G délivre un courant 13.8V et un maximum de 2A contrôlée par des bornes sur le "+V" et "-V".

Les sorties sont protégées contre les surcharges, court-circuit et les mauvaises connections.

Le module peut être équipé d'une sonde thermique (ProbeTH, voir le catalogue) qui permet de régler la charge actuelle de la batterie pour un chargement efficace des batteries.

[A]		Bornes pour entré réseau
[B]	BAT-, BAT+	Connexion de la batterie
[C]	+V, -V	Bornes pour sortie
[D]	RTH, FAULT, -V, +V	Connecteur de sortie
[E]	NTC	Connecteur sonde thermique
[F]	STATUS	Connecteur de sorties OC
[G]	SERIAL	Connecteur de port série (non utilisé)



[H]	Indicateurs LED	
[I]	Défaut de terre cavalier de dérivation	
[J]	Trous de vis (Ø 3,25mm)	
		230V ~ (-15%/+10%) 50/60Hz
Alimentation primaire		0,5A (max)
Courant d'alimentation		13,8V $\pm$ 1%
Tension de sortie		de 9 à 13,8V $\pm$ 1%
Tension de fonctionnement		9,5V $\pm$ 1%
Tension de déconnection batterie		1%
Ripple maximum sur la tension de sortie		3,2A
Courant de sortie maximal	total	2A
	pour externe	1,2A
	pour charger	12V - 7Ah ou 17Ah YUASA NP-12 FR (ou équivalent UL 94-V2 ou supérieur)
Connecter les batteries		T 3,15A 250V
Fusible (F1) non remplaçable		2,7 Ohm
Batterie maximale résistance interne		de -5 à +40 °C
Température de fonctionnement		I
Classe d'isolement		138 x 42 x 87 mm
Dimensions (L x H x P)		450 g
Poids		



Type de borniers	N L $\pm$ V, -V	ES3, PS3
	BAT-, BAT+	ES1, PS2
	RTH, FAULT, NTC	ES1, PS2
	STATUS	ES1, PS1
	SERIAL	ES1, PS2

Signalisations

Les voyants LED [H] signalent la présence de l'alimentation électrique primaire à bornes et le bon fonctionnement, la tension de sortie correcte de l'alimentation à commutation et les batteries.

Les messages d'erreur peuvent être obtenus par la sortie "STATUS" [F] à travers les deux sorties à collecteur ouvert "OC1" et "OC2".

Signalisation	Éteint	Allumé	Flashes	
			rapide	lentement
LED verte (DL1)	Alimentation éteint	Alimentation fonctionne normalement	Trop chaud	Sortie surchargée
LED jaune (DL2)	230V fonctionnement normal	230V erreur	Défaut de terre	/
LED jaune (DL3)	Batteries fonctionnement normal	Erreur batteries	/	/
Sortie OC1	Fonctionnement normal	Erreur d'alimentation	/	/
Sortie OC2	230V fonctionnement normal	230V erreur	/	/

En enlevant le cavalier [I] de l'erreur de la faille de la terre de transition, la signalisation supprime l'alerte de défaut.

Si ce bloc d'alimentation est utilisé dans un système d'alarme incendie, alors toutes les sorties du système devront être créées et mises à la disposition de la centrale.

Installation

Le IPS12060G doit être installé à l'intérieur d'un conteneur anti-feu (par exemple le boîtier métallique d'un panneau de commande).

Monter le produit au boîtier en utilisant les trous à vis [J].
Brancher l'alimentation de 230V sur les attaches [A].

Attention!

L'appareil doit être correctement relié à la terre.
Attaches fermement le câble boîtier avec l'attache de câble en plastique, près de la connexion 230V.

Les câbles utilisés pour le câblage du produit doivent avoir une section adéquate et être conformes à la norme IEC 60332-1-2 ou à la IEC 60332-2-2.

Pour les installations conformes aux exigences, il est nécessaire de sécuriser l'alimentation électrique (230V) correctement et conformément aux normes applicables (DM37/08).

La tension de sortie peut être prise à la fois sur les bornes [C] ("V", "-V"), ou du connecteur [D] ("V", "-V").

Le connecteur de sortie possède aussi un raccordement "FAULT" et "RTH" ceux-ci sont uniquement pour les panneaux d'alarme Inim Electronics réservés.

Si on utilise une sonde thermique ProbeTH celle-ci doit être placée sur le connecteur [E].

Fixer la sonde thermique sur l'une des batteries de telle sorte qu'il y ait une conductivité thermique optimale.

Note

Les batteries de backup de l'alimentation de l'équipement ne sont pas fournies avec celle-ci. L'installateur doit utiliser exclusivement des batteries au plomb-acide réglées par une vanne (VRLA) à usage stationnaire, conformes aux normes IEC 60896-21 et IEC 60896-22.

Le boîtier de la batterie doit avoir une classe d'inflammabilité d'au moins V-2.

Si le module d'alimentation est utilisée dans un système d'alarme incendie il est obligatoire d'utiliser une sonde thermique.

Entretien

Les travaux de maintenance suivants doivent être effectués régulièrement:

- Assurez-vous que le câblage soit intact.
- Assurez-vous que le module fonctionne correctement.
- Vérifier l'efficacité de la batterie.

Note

Les travaux de maintenance doivent être effectués par du personnel qualifié.

A propos de ce manuel

Code du manuel: DCMIN4AIPS12060G

Révision: 140

Copyright: Les informations contenues dans ce document sont propriété exclusive de Inim Electronics S.r.l. Aucune reproduction ou modification n'est permise sans l'autorisation de Inim Electronics S.r.l. Tous les droits sont réservés.

Données du constructeur

Constructeur: Inim Electronics S.r.l.

Site de production: Centobuchi, via Dei Lavoratori 10

63076 Montepandone (AP), Italy

Tel: +39 0735 705007

Fax: +39 0735 734912

e-mail: info@inim.it

Web: www.inim.it

Le personnel autorisé par le constructeur pour réparer ou remplacer certaines pièces du système, n'est autorisé à intervenir que sur les dispositifs commercialisés avec la marque Inim Electronics.

Élimination du produit



Information sur l'élimination des équipements électriques et électroniques (applicable dans les Pays dotés de systèmes de collecte sélective)

Le symbole de la poubelle barrée sur l'appareil ou sur son emballage indique que le produit à la fin de sa durée de vie utile doit être collecté séparément des autres déchets. L'utilisateur devra donc confier l'appareil en fin de vie aux centres de collecte municipaux appropriés pour le tri sélectif des déchets électroniques et électriques. Comme alternative à la gestion autonome, il est possible de remettre l'appareil que l'on souhaite éliminer au revendeur, lors de l'achat d'un nouvel appareil équivalent. Chez les détaillants de matériel électronique disposant d'une surface de vente d'au moins 400 m², il est également possible de remettre gratuitement, sans obligation d'achat, les produits électroniques à éliminer de dimensions inférieures à 25 cm. La collecte séparée adéquate de l'appareil hors service aux fins du recyclage, traitement et élimination compatible avec l'environnement contribue à éviter les effets négatifs possibles sur l'environnement et la santé humaine et aide au réemploi et/ou recyclage des matériaux dont l'appareil est constitué.



Evolving Protection

Centobuchi, via Dei Lavoratori 10
63076 Monteprandone (AP), Italy
+39 0735 705007
+39 0735 734912
info@inim.it
www.inim.it

